

# Довідкова інформація: денний догляд за дітьми в Німеччині

## Як знайти заклад догляду за дитиною

### Примітка

Якщо у вашої дитина є якась хвороба або алергія, будь ласка, повідомте працівників садка про це на співбесіді. Це необхідно для того, щоб працівники дитячого садка потім це враховували, надаючи вашій дитині щоденний догляд. Для надання догляду дитині у Німеччині (у яслах, дитячому садку, нянею як денний догляд, у групі продовженого дня), вона повинна бути вакцинована від кору. Ви можете зробити щеплення своїй дитині безкоштовно.

# 1.

### Варіант 1: Звернутися до відділу з питань молоді

Ви можете просто звернутися до відповідного відділу з питань молоді. Знайдіть відділ з питань молоді муніципалітету, в якому ви зараз перебуваєте. Працівники такого відділу зможуть проконсультувати вас із загальних питань щодо організації денного догляду для дітей у Німеччині.

### Варіант 2: Зверніться безпосередньо до дитячого садка

Ви можете знайти відповідний дитячий садок у своєму районі. У великих містах і деяких федеральних землях Німеччини працює онлайн-ресурс під назвою «Kita-Finder» (сайт для пошуку дитячого садка).

Після того, як ви знайдете дитячий садок, ви зможете вже безпосередньо там запитати про наявність вільного місця для вашої дитини. Після цього дитячий садок повідомить вам, чи можуть вони прийняти вашу дитину, а також які документи й інформацію їм треба надати.

# 2.

### Реєстрація

Після того, як дитячий садок знайде вільне місце для вашої дитини, розпочнеться процес реєстрації. У межах цього процесу вам необхідно відвідати вступну співбесіду з працівниками дитячого садка. Якщо ви вирішите, що ваша дитина ходитиме в цей дитячий садок, вам треба буде укласти договір.

# 3.

### Перші тижні в дитячому садку

У перші дні ви зазвичай повинні приходити в дитячий садок разом з дитиною. Цей етап називається «адаптація». Протягом цього етапу ваша дитина зможе крок за кроком звикнути до нового середовища, а ви зможете познайомитися з дитячим садком. Час, який ви проводите разом із вашою дитиною в дитячому садку, поступово скорочується до тих пір, поки ваша дитина не почуватиметься комфортно в групі наодинці.

# 4.

### Розклад дня в дитячому садку

Розклад дня в дитячому садку відрізняється залежно від закладу. Після приїзду дитини в садок часто проводиться збір дітей у так зване «ранкове коло». Протягом цього періоду діти можуть гратися, а іноді й перебувати на відкритому майданчику або в саду. Також під час «ранкового кола» можуть проводитися різні навчальні заходи або, наприклад, заняття спортом чи музикою.

Подальша інформація:

[www.fruehe-chancen.de/wegweiser](http://www.fruehe-chancen.de/wegweiser)



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

# Важлива інформація про заклади денного догляду за дітьми у Німеччині

## Чому моя дитина повинна ходити в дитячий садок?

Дитячий садок допоможе вашій дитині швидко зорієнтуватися в новому середовищі, осмислити свій досвід і враження, а також вивчити німецьку мову. У дитячому садку ваша дитина може гратися з іншими дітьми та знайти нових друзів. Дітей стимулюють до розвитку і вони вивчають світ навколо них у ігровій формі.

Перебування дитини в дитячому садку дозволяє батькам поєднувати роботу та сім'ю або відвідувати інтеграційний чи мовний курс. У дитячому садку батьки також познайомляться з іншими мамами і татусями, зможуть отримати консультацію щодо навчання та виховання дітей від педагогічних спеціалістів дитячого садка.

## Види догляду за дітьми в Німеччині

**Ясла:** Дітям до трьох років надається догляд у дитячих яслах. Ясла часто знаходяться в будівлі дитячого садка. Таким чином, ваші діти різного віку можуть отримувати догляд в одному закладі.

## Дитячий дошкільний центр/дитячий садок (скорочено: садок):

У дитячому садку надається догляд та опіка дітям віком від трьох до шести років. Є також групи, де одночасно перебувають діти різного віку від нуля до шести років. Дитячі заклади мають право займатися вихованням, навчанням та доглядом. Це означає, що в дитячих садках вихователі сприяють загальному та індивідуальному соціальному, емоційному, фізичному та психічному розвитку дитини. Педагогічні спеціалісти також тісно співпрацюють із сім'ями дітей.

**Денний догляд за дітьми із залученням няні:** Денний догляд за дітьми віком до трьох років у невеликих групах можуть надавати кваліфіковані спеціалісти або так звані няні. Такий догляд дозволяє надавати дітям індивідуальну підтримку. Догляд часто надається в будинку няні.

**Група продовженого дня:** У групі продовженого дня надається догляд до та/або після уроків дітям шкільного віку від шести до 14 років. Догляд у групі продовженого дня також часто може надаватись й під час шкільних канікул.

## Інші варіанти догляду за дитиною

Є й інші варіанти догляду за дитиною. Наприклад, якщо ви відвідуєте інтеграційний курс, такі курси іноді передбачають можливість надання догляду вашій дитині, поки ви перебуваєте на занятті. Догляд за дітьми також може надаватись на короткий строк у будинках для спільного проживання людей різних поколінь або у сімейних центрах.

## Право на надання догляду вашій дитині

У Німеччині всі діти віком від одного року мають гарантоване законом право на освіту, виховання та догляд у дитячому садку або як денний догляд із залученням няні. Це стосується також і дітей біженців!

## Вартість

Вартість перебування дитини в дитячому садку в різних федеральних землях та муніципалітетах може відрізнятись. Наприклад, відвідування деяких закладів є платним, а інших – безкоштовним. Крім того, може стягуватись плата за харчування або витрати на екскурсії.

Відділ з питань молоді покриває витрати на догляд за дітьми біженців за умови отримання від них відповідної заяви. Також може надаватись додаткова фінансова підтримка на екскурсії або обіди у дитячому саду. Відділ у справах молоді може проконсультувати вас детальніше з цього питання.

## Часи роботи

Графік роботи залежить від закладу денного догляду за дітьми та від типів догляду, які там надаються. Деякі дитячі садки працюють протягом цілого дня, а інші – тільки протягом першої половини дня. Усі заклади денного догляду за дітьми працюють цілий рік і зазвичай закриваються тільки на святкові дні або в окремі тижні на свята.

## Харчування

У дитячих садках діти отримують вранці стандартний сніданок. Якщо ваша дитина залишається в дитячому садку на обідній час, їй також може бути надано обід. Поцікавтеся у вихователів садка, чи надається вашій дитині повноцінний догляд, або ж вам варто передавати їй щось поїсти із собою.

## Робота з сім'ями

Батьки беруть участь у повсякденному житті дитячого садка. Поговоривши з працівниками садка ви можете дізнатися, наприклад, чим займалася ваша дитина в дитячому садку. У дитячих садках також проводяться спеціальні бесіди з батьками, де фахівці садка та батьки можуть обговорити розвиток дитини. Також проводяться батьківські вечори. Батьків також радо залучають до організації свят, екскурсій або до реалізації якихось проектів.



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend